

NOMENCLATURA	: 1. [40] Sentencia
JUZGADO	: 11° Juzgado Civil de Santiago
CAUSA ROL	: C-16966-2019
CARATULADO	: BRAVO/FISCO DE CHILE

Santiago, nueve de Septiembre de dos mil diecinueve

Santiago

Vistos

Ha comparecido Juan Pablo Bravo Valdés, domiciliado en calle Luis Carrera N° 177, N° 4, comuna de Vitacura y deduce demanda en contra de la Presidencia de la República, domiciliada en calle Teatinos 92, piso 10, comuna de Santiago y solicita se declare que ha infringido la Ley N° 17.336 en su artículo 19 y a consecuencia de ello se le indemnice en la suma de \$300.565.000, más las costas de la causa.

Expone que escribió el libro titulado “Manual de Derecho Electoral”, obra que se encuentra inscrita a su nombre en el Registro de Propiedad Intelectual bajo el N° 235.609, registrado en el ISBN con el número 978-956346-436-8.

Agrega que para de su obra fue publicada, sin su autorización ni citarlo como autor, en el Mensaje Presidencia relativo a la Ley N° 20.860, enrolado bajo el N° 348-363, de 19 de mayo de 2015, suscrito por la ex Presidenta Michelle Bachelet, y que tenía por objeto de reformar el Servicio Electoral.

En su manual expone “Esta actividad electoral fundamental está constituida por el registro de electores y candidaturas, la regulación de los recursos económicos y materiales de éstas, la recepción y clasificación de los sufragios, el registro de los resultados de dicha clasificación, la observación electoral y la solución de las controversias generadas por todas estas funciones”, texto que es doctrina original y que



Foja: 1

corresponde a su propia definición de lo que debe entenderse por actividad electoral; y en el mensaje se sustituyen las palabras “actividad electoral” por “función electoral”.

Afirma que el mensaje de un proyecto queda a disponibilidad de todo el público y en el caso en concreto el texto ha sido tomado ilícitamente desde la página 19 de su manual infringiendo con ello los artículos 85 letra j) y b) de la Ley N° 17.336.

Agrega que la vulneración de las normas de la Ley N° 17.336 configuran, además, ilícitos civiles que a la luz de los artículos 1467, 1462, 2319 y 2314 del Código Civil le permite accionar y solicitar la debida reparación.

En cuanto al daño emergente, lucro cesante y moral, luego de referirlo y conceptualizarlo, expresa lo siguiente.

Respecto del emergente, señala que durante 4 años miles de personas ha tenido acceso libre y gratuito a un párrafo de su obra, cuestión compleja pues no es un tema de proporciones sino de acceso a una obra original. Precisa que el daño que se le ha causal por esto asciende a la suma de \$15.000.000.

En cuanto lucro cesante explica que en su calidad de experto en material electoral imparte clases en universidades y programas de especialización en Chile y el extranjero, además prestar asesoría mensuales al Servicio Electoral, percibiendo por esta última la suma de \$2.115.000, pidiendo en consecuencia la suma de \$65.565.000.

En cuanto al daño moral asevera que siendo el único libro en Chile la afección se ha producido y lo cuantifica en la suma de \$220.000.000

Pide en consecuencia lo ya referido.

Al comparecer la Presidencia de Chile, representada por el Consejo de Defensa del Estado, expone que lo que se imputa a su parte no es más que el uso de un párrafo meramente descriptivo respecto de lo que contiene el proyecto de reforma constitucional relativo a la función electoral, de lo que deduce que el texto carece de la autonomía y originalidad necesarias para ser considerada una obra propia o personal susceptibles de ser plagiada, ya que cualquiera que escriba sobre la materia tendría que expresar exactamente lo mismo.



Foja: 1

Afirma que en el caso de autos no concurren los requisitos para estar frente a una infracción de la Ley N° 17.336.

En primer lugar reseña que la frase no constituye una obra protegida por la ley y es así pues las obras protegidas son aquellas producidas por el intelecto, originales y expresadas a través de un medio o soporte y en este contexto las frases cortas no son obras protegidas por la Ley, incluso si la palabra o frase es nueva, distintiva y está expresada en un soporte.

Que la frase cuya protección se demanda esté incorporada en un libro que se encuentra registrado en el Departamento de Derechos Intelectuales no modifica su naturaleza jurídica, más aún cuando se trata de un párrafo descriptivo.

En segundo lugar se expone que si se estimara que la frase se encuentra protegida, lo cierto es que su uso se enmarca dentro de la realización de actuaciones legislativas y en consecuencia en la excepción del artículo 71 S de la Ley N° 17.336, norma que ha de ser vinculada al artículo 31 N° 1 de la Constitución Política de la República y 14 de la Ley N° 18.918 orgánica constitucional del Congreso Nacional.

Dicho lo anterior se afirma la improcedencia de la indemnización solicitada.

Se afirma que hay un error en el estatuto de responsabilidad demandada; y es así pues el artículo 85 letra b) de la Ley 17.336 identifica el estatuto legal aplicable en las normas del Código Civil, lo que no es compatible con las normas de responsabilidad que contempla la Ley de Bases Generales de la Administración del Estado y en particular de lo contemplado en los artículos 4 y 42 de la Ley N° 18.575.

Consecuencia de lo anterior es que la demanda debe ser desestimada pues el Estado responde por falta de servicio y no conforme al estatuto general.

En un acápite distinto señala que es indispensable que el órgano del Estado obre infringiendo el principio de juridicidad constitucional, cuestión que en el caso de autos no sucede.

Dicho lo anterior añade que no concurren los supuestos de la responsabilidad que se invoca en la demanda, a lo que añade el cuestionamiento a la existencia de una



Foja: 1

relación de causalidad entre lo obrado por su parte y los daños que eventualmente se invocan, eventualidad que cuestiona.

Finalmente alega la prescripción de la acción pues el hecho ocurre el 19 de mayo de 2015, momento en que se emite el mensaje presidencia y la notificación de la demanda ocurre el 28 de junio de 2019, es decir, transcurrido 4 años.

Pide en consecuencia el rechazo de la acción, con costas.

Se recibió la causa a prueba, rindiéndose la que consta en autos, para en su oportunidad citarse a las partes a oír sentencia.

Con lo relacionado y considerando:

Primero: Ha comparecido Juan Pablo Bravo Valdés y deduce demanda en contra de la Presidencia de la República solicitando se declare que ha infringido la Ley N° 17.336 en su artículo 19 y a consecuencia de ello se le indemnice en la suma de \$300.565.000, más las costas de la causa, pretensión que se funda en los antecedentes de hecho y derecho que ya fueran reseñadas en la parte expositiva de la presente sentencia.

Segundo: Al comparecer la Presidencia de Chile, representada por el Consejo de Defensa del Estado, solicita el rechazo de la acción deducida en su contra pues a su juicio no concurren los supuestos de la acción; sin perjuicio de ello deduce la excepción de prescripción y lo hace en base a las alegaciones que ya fueran expuestas en la primera parte de esta sentencia.

Tercero: De lo expuesto por las partes es posible dejar asentado que no existe controversia acerca de los siguientes hechos:

- a. Que Juan Pablo Bravo Valdés es autor del libro titulado “Manual de Derecho Electoral”, el que fue publicado por Legal Publishing Thomson Reuters.
- b. El “Manual de Derecho Electoral” se encuentra inscrito en el Registro de Propiedad Intelectual bajo el N° 235.609, registrado en el ISBN con el número 978-956-346-436-8.



Foja: 1

- c. La Presidencia de la República remitió al Congreso Nacional el mensaje enrolado bajo el número 348-363, de 19 de mayo de 2015, que contenía el proyecto de Ley N° 20.860.

Cuarto: La Constitución Política de la República, en su artículo 19 N° 25, dispone: *“La Constitución asegura a todas las personas: N° 25 La libertad de crear y difundir las artes, así como el derecho del autor sobre sus creaciones intelectuales y artísticas de cualquier especie, por el tiempo que señale la ley y que no será inferior al de la vida del titular”* agrega *“El derecho de autor comprende la propiedad de las obras y otros derechos, como la paternidad, la edición y la integridad de la obra, todo ello en conformidad a la ley”*, para luego aseverar que *“Se garantiza, también, la propiedad industrial sobre las patentes de invención, marcas comerciales, modelos, procesos tecnológicos u otras creaciones análogas, por el tiempo que establezca la ley”*.

A su vez el artículo 1º de la Ley N° 17.366 sobre propiedad intelectual dispone que *“La presente ley protege los derechos que, por el solo hecho de la creación de la obra, adquieren los autores de obras de la inteligencia en los dominios literarios, artísticos y científicos, cualquiera que sea su forma de expresión, y los derechos conexos que ella determina”* para luego agregar que *“El derecho de autor comprende los derechos patrimonial y moral, que protegen el aprovechamiento, la paternidad y la integridad de la obra”*.

En el numeral 1º del artículo 3º la ley referida declara que *“Quedan especialmente protegidos con arreglo a la presente ley: 1) Los libros, folletos, artículos y escritos, cualesquiera que sean su forma y naturaleza, incluidas las enciclopedias, guías, diccionarios, antologías y compilaciones de toda clase”*.

Esta es la protección con que cuenta Bravo Valdés respecto de su obra *“Manual de Derecho Electoral”*.

Quinto: El derecho de Bravo Valdés reconoce circunstancias en que se permite su uso sin requerir esa autorización y sin que eso signifique atentar contra la propiedad intelectual, a saber, uso de fragmentos de obras o citas breves de una obra en otra como cita o con fines de crítica, ilustración, enseñanza e investigación, siempre que se



Foja: 1

mencione su fuente, título y autor; la utilización de una obra dentro del núcleo familiar, en establecimientos educacionales, de beneficencia, bibliotecas, archivos y museos, siempre que esta utilización se efectúe sin fines lucrativos; el uso incidental y excepcional de una obra protegida con el propósito de crítica, comentario, caricatura, enseñanza, interés académico o de investigación, siempre que dicha utilización no constituya una explotación encubierta de la obra protegida; la reproducción y traducción para fines educacionales, en el marco de la educación formal o autorizada por el Ministerio de Educación, de pequeños fragmentos de obras o de obras aisladas de carácter plástico, fotográfico o figurativo, excluidos los textos escolares y los manuales universitarios, siempre que se trate de obras ya divulgadas y se incluya el nombre del autor; la reproducción o comunicación al público de una obra para la realización de actuaciones judiciales, administrativas y legislativas, entre otras (Título III - Limitaciones y Excepciones al Derecho de Autor y a los Derechos Conexos – artículos 71 A a 71 S de la Ley N° 17.366).

El artículo 71 S de la Ley N° 17.366 dispone “***Se podrá, sin requerir autorización del autor o titular, ni pago de remuneración alguna, reproducir o comunicar al público una obra para la realización de actuaciones judiciales, administrativas y legislativas***”, uso que no encuentra ningún requerimiento anexo, como por ejemplo el mencionar la fuente, título y autor (artículo 71 B), que el uso guarde relación directa con la discapacidad de que se trata (artículo 71 C) entre otros.

Sexto: En la página 2 del mensaje de la Presidencia de la República se lee “La función electoral está compuesta por un conjunto de actos electorales orientados fundamentalmente hacia el fin del Derecho Electoral: la elección de los gobernantes de un Estado. Comprende diversas actividades, tales como el registro de electores y candidaturas, la regulación de los recursos económicos y materiales de estas, la recepción y clasificación de los sufragios, el registro de los resultados de dicha clasificación, la observación electoral y la solución de las controversias generadas por todas esas funciones”; en su manual Bravo Valdés escribió “La actividad electoral está compuesta por un conjunto de actos electorales orientados fundamentalmente hacia el fin del Derecho Electoral: la elección de los gobernantes de un Estado. Comprende diversas actividades, tales como el registro de electores y candidaturas, la regulación de los



Foja: 1

recursos económicos y materiales de estas, la recepción y clasificación de los sufragios, el registro de los resultados de dicha clasificación, la observación electoral y la solución de las controversias generadas por todas esas funciones”

El cambio de dos palabras no disfraza el uso del texto del manual de Bravo Valdés.

Sin embargo son dos los argumentos que determinan el rechazo de la acción intentada.

La primera dice relación con lo establecido en el artículo 71 S de la Ley N° 17.366; en efecto, dicha norma faculta –en este caso- al Ejecutivo a usar el “Manual de Derecho Electoral” de Bravo Valdés, pues justamente lo ha hecho en la hipótesis de la norma invocada, esto es, en el desarrollo de sus funciones co-legislativas.

Segunda, aún en el evento de estimarse que la no cita de la obra y de su autor pudiese constituir una infracción al derecho de autor, lo cierto es que la acción deducida en estos autos está prescrita pues entre la ocurrencia del uso y la época de notificación de la demanda transcurrió el plazo de prescripción establecido en el artículo 2332 del Código Civil, norma aplicable a la controversia de autos. En efecto el mensaje es de 19 de mayo de 2015 y la notificación ocurre el 28 de junio de 2019, siendo improcedente la argumentación de imprescriptibilidad planteada pues no existe ley positiva que así lo determine.

No existiendo la infracción invocada, resulta impertinente adentrarse en la pretensión pecuniaria de la demanda.

Séptimo: Habiéndose desestimado en todas sus partes la demanda, corresponde se condene en costas a la parte demandante.

Atendido lo antes razonado y lo establecido en los artículos 1, 2 y 71 S de la Ley 17.366, 1698, 2332 y 1700 del Código Civil y 144 y 170 del Código de Procedimiento Civil, se declara:

- I. Se rechaza en todas sus partes la demanda interpuesta por Juan Pablo Bravo Valdés en contra de la Presidencia de la República.



C-16966-2019

Foja: 1

II. Se condena en costas a Juan Pablo Bravo Valdés.

Regístrese y Notifíquese

Rol N° 16.966-2019

Pronunciada por Ricardo Núñez Videla, Juez Titular

Se deja constancia que se dio cumplimiento a lo dispuesto en el inciso final del art. 162 del C.P.C. en **Santiago, nueve de Septiembre de dos mil diecinueve**

